

DOMENIE XIII «VIE PAL AN»

Jutoris pe Liturgjie

Ai 2 di Lui dal 2017

La messe di cheste domenie midiant de prime leture e dal vanzeli nus mene a cjararâ di ospitalitât, une peraule diventade tant dificile di gjestî. Di fat se fin a cualchi desene di agns indaûr lis puartis des cjasis e i cancei dai curtûi a jerin vierts no dome vie pal di, ma cualchi volte ancje di gnot, cumò dut al è sierât, cerclât di un mûr e vuardeât di un cjan. A pesin sore di nô i rifugjâts, i profugos, i clandestins che a zirin cence fâ nuie pai paîs, i terroriscj de Isis, i laris e un suspiet gjeneralizât su ducj e su dut.

Epûr, il nestri pari Abram al ospità trê viandants (Gjen 18, 1-8); Lot al dè sotet cuintri ogni bon sens (19, 1-3), une vedue che e murive di fan e tignì in cjase Elie un forest (1 Rês 17, 7-16) e la femine de leture di vuê e ospitave normalmentri un pelegrin di passaç, Liseo.

L'ospitalitât par nô Furlans e reste, ancje se no je di mode, parcè che i nestris paris a son partîts emigrants e vuê o vin di dâ a altris chê ospitalitât che in altris timps o vin ricevude.

Come cristians il Signôr nus ordene: Voleit ben al forest, parcè che ancje vualtris o sês stâts forescj (Dt10, 19) e Gjesù nus vise: O jeri pelegrin e mi vês sotetât (Mt 25, 35)

Al è dome di viodi, te cunfusion balarine e periculose di vuê, cemût meti in pratiche cun pazienze e buine volontât une ospitalitât che fin de antichitât e je simpri stade ritignude sacre in dutis lis religjons e civiltâts. Però: une ospitalitât fate di bon sens, di dirits e di dovês e je sacrosante ancje in Friûl.

Antifone di jentrade Sal 46,2

Batêt lis mans, popui de tiere,
scriulant al Signôr in ligrie.

Colete

Diu, che midiant de tô grazie
tu âs volût ch'ò diventassin fîs de lûs,
danus par plasê di no jessi invuluçâts dal scûr de falsetât
ma di restâ simpri lusorôs cul sflandôr de veretât.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETTURE

2 Re 4,8-11.14-16

Chel chi al è un om di Diu, un sant; ch'al resti culi.

Liseo al è vivût tal secul IX p.d.C.; Sunem e jere une borgade tal ream di Israel. A la femine de leture, tal passâ dal timp, i ven di concludi che Liseo al è un sant, un om di Diu e e pense di parecjâi une cjamarute dute par lui.

Dal sigûr ancje fra profugos e rifugjâts al sarâ cualchi sant e om di Diu e ancje nô come la femine di Sunem o vin di dâi une man e fâi bon acet. Tignìn presint ce che e dîs la letare ai Ebreus: No stait a dismenteâsi di vierziur la puarte a ducj; fasint cussi, cualchidun al à lozât, cence savêlu, i agnui (Eb 13,2).

Dal secont libri dai Rês

Une di che Liseo al passave par Sunem, une femine di cjase grande ch'e jere a stâ aventi, lu invidà a gustâ. Daspò, ogni volte ch'al passave, al leve li di jê par mangjâ. Jê i disè al so om: «Cjale: o soi

sigure che chel om ch'al passe simpri par cjase nestre al è un sant, un om di Diu. Parcè no i fasino une cjaminarute adalt, di mûr, e i metin un jet, une taule, une sente e un lampion? Cuant che al passarà par chi di nô, al podarà ritiràsi lassù». Une di ch'al capità alì, si ritirà te cjaminare adalt e si distirà sul jet. I disè al so famei Ghecazi: «Clamimi cheste buine sunamite». Le clamà e jê si presentà denant di lui. Liseo al continuà: «Dîsii: Tu ti sês tant disturbade par nô. Ce si puedial fâ par te? Ese une peraule di dî par te al re o al soestant dai soldâts?». Ma jê i rispuindè: «Jo o stoi cul gno popul». Al zontà: «Alore, ce si puedial fâ par jê?». Ghecazi al rispuindè: «Poben jê no à fruts e il so om al è in là cui agns». Dissal Liseo: «Clamile». Il famei le clamà e jê si fermà su la puarte. I disè: «L'an ch'al ven, come cumò, tu braçolarâs un fi». Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 88

Ancje in zornade di vuê i tiei insegnaments, Signôr, il to boncûr e peraule a son par nô tant che un lampion ch'al lûs tun lûc dut scûr (cfr. 2 P 1, 19). Par chest o podìn dîti:

R. O cjantarai il to boncûr cence polse.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 63.

O vuei cjantâ il to boncûr, Signôr, cence polse,
di ete in ete cu la mê bocje
o contarai trop che tu sês di peraule.
Parcè che tu âs dite: «Il gno boncûr al è par simpri,
la mê fedeltât e je salde come il zîr des stelis». **R.**

Furtunât il popul ch'al è bon di laudâti,
ch'al va indenant, Signôr, cul sflandôr de tô muse.
Tal to non dut il di al è in gjonde,
te tô justizie al cjate la sô glorie. **R.**

Parcè che tu sês tu la fuarce che nus fâs vinci
e tal to boncûr il nestri cjâf tu alcis.
Al è propit il Signôr il nestri scût,
e il Sant di Israel re nestri. **R.**

SECONDE LETURE Rm 6,3-4.8-11

O sin stâts sapulîts cun Crist in fuarce dal batisim par unîsi a la sô muart, cussì ancje nô o vin un mût di vivi gnûf crei.

La nestre salvece no je tun sfuarç sovruman che mai al podarà sfrancjânus de debolece dal pecjât e dal destin de muart. La nestre salvece e je tal unîsi al amôr di Crist. Chest, pal cristian, al è sucedût mdiant dal batisim che nus à dât il Spirt di Crist e in lui la pussibilitât di praticâ un mût di vivi gnûf crei. Ma a son realtâts che no si rive a mastiâlis tun marilamp.

De letare di san Pauli apuestul ai Romans

Fradis, ducj nô, ch'o sin stâts batiâts in Crist Gjesù, o sin stâts batiâts par unîsi a la sô muart. O sin duncje stâts sapulîts cun lui in fuarce dal batisim par unîsi a la sô muart, cul fin che, come che Crist al è resurît dai muarts mdiant de glorie dal Pari, cussì ancje nô o vin un mût di vivi gnûf crei.

Se po o sin muarts cun Crist, o crodìn che cun lui ancje o vivarin, savint che Crist, resurît dai muarts, nol mûr plui e la muart no varà plui nissune paronance sun lui. Par chel ch'al rivuarde di fat la sô muart, lui al è muart al pecjât une volte par dutis; par chel ch'al rivuarde invece la sô vite, lui al vîf par

Diu. Cussi ancje vualtris consideraitsi muarts par simpri al pecjât ma vîfs par Diu in union cun Gjesù Crist.
Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

1 P 2,9

R. Aleluia, aleluia.

Vualtris o sês la gjernazie sielte, i predis e i rês, la int sante;
contait lis grandis voris di Diu, che us à clamâts
dal scûr a la sô lûs sflandorose.

R. Aleluia.

VANZELI

Mt 10,37-42

Chel che nol cjape sù la sô crôs daûr di me, nol è degn di me. Chel che us acete vualtris, mi acete me.

Chest toc di vanzeli al continue il discors di Gjesù ai apuestui che a stan partint pe lôr mission ma si vierç ancje a lis personis che a ospitaran i dissepui di Gjesù tes lôr cjasis. Chel che Gjesù al mande al pò jessi un profete – persone semplice ma che e viôt plui in là di ce che e viôt la int - o un just che al vîf la vite concrete di ogni dì tal spirt di Crist, o un, di chescj piçui, che i e metin dute par stâ cul Signôr ma a àn dibisugne di jessi sostignûts inte fede.

Nol covente jessi predis par jessi mandâts dal Signôr.

Lis personis che a ospitin un di chescj dome parcè che al è o profete o just o de categorie dai piçui e ospite Gjesù stes parcè che lui al à dit: Chel che us acete vualtris mi acete me...

Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, Gjesù al disè ai siei dissepui: «Chel che i vûl ben al pari o a la mari plui che no a mi, nol è degn di me; chel che i vûl ben al fi o a la fie plui che no a mi, nol è degn di me. Chel che nol cjape sù la sô crôs daûr di me, nol è degn di me. Chel che al varà cjatade la sô vite, le pierdarà; e chel che al varà pierdude la sô vite par colpe mê, al tornarà a cjatâle.

Chel che us acete vualtris mi acete me e chel che mi acete me al acete chel che mi à mandât. Chel ch'al acete un profete par vie ch'al è profete, al varà la ricompense di un profete. Chel ch'al acete un just par vie ch'al è just, al varà la ricompense di un just. Chel che i varà dade magari dome une tace di aghe frescje a un di chescj piçui, par vie ch'al è gno dissepul, us al dîs in veretât: nol pierdarà la sô ricompense».

Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

Diu, che tu operis cun fuarce intai tiei misteris,
fâs, par plasê,
che la nestre devozion e sedi simpri degne dai tiei sants regâi.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Sal 102,1

Benedis, anime mê, il Signôr:
dut ce ch'al è in me il so non sant al benedissi.

O ben:

cf. Zn 17,20-21

Pari, ti prei par lôr, par ch'a sedin ancje lôr un in nô,
di mût che il mont al cognossi che tu tu mi âs mandât,
al dîs il Signôr.

Daspò de comunion

Cheste vitime divine ufierte e ricevude
che nus fasi vivi, Signôr,
par che, saldâts daprûf di te cuntun amôr che nol cognòs polse,
o podedin produci un ben ch'al dure par simpri.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: **No cuintri nature ma plui indevant**

Fedêl al stamp dai profetis ch'a predicjavin une religjon ungrum esigjent e di fonde, ancje Crist al pratint dai siei une siele radicâl, rissolude, complete, che ur impegnî dut e ju impegnî ducj cence stâ a cincuantâ e a tirâ sul presit. O cun lui o cuintri di lui. E lui al pratint dut. Almancul te intenzion e te buine volontât...

Vanzeli par un popul, an A, p. 158

* * *

Sante messe e Eucaristie, rîts, preieris, cjants: **Hosanna pp. 34 - 119.**

* * *

L'an passât mi è capitât, tor misdî, un marochin cu la diabete. I vignive imbast. I ai dit se al mangjave un miluç o se al cjoleve un cafè. Mi à rispuindût che al jere daûr a fâ il Ramadan. "Ma culî nissun no ti viôt". "Allah al viôt par dut". "Ma cu la diabete tu puedis lâ in ipoglicemie e murî". "Se Allah al à distinât che o mueri, al vûl dî che e je ore". In some al à acetât dome une tace di aghe cuntune pierute di zucâr a fuarce di vitis.

In conclusion, o ai decidût di ricuardâ il batisim dai cristians di Visepepe cuntune coriere fint in Maroc. Autist il plevan e bilgjetari il muini. No par diventâ musulmans, che no nus tegnî, ma par diventâ serios, che e sarès ore passade.

Pre Antoni Beline, Cirint lis olmis, 4.

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an A, Ed. Arti Grafiche Friulane.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*